

The Egyptian-European Partnership Agreement and National Sovereignty

Ambassador Gamal Bayoumi - Honestly speaking, many papers are not only cautious and accurate in tackling the Egyptian-European Partnership Agreement, but they also criticized our approach to the negotiations.

Adding insult to injury, they defamed 20 experts, under secretaries of state, the Union of Chambers of Commerce, the Federation of Industries and businessmen associations.

They are all involved in the negotiation process, and they are all accused of betraying national trust.

First of all, we have to ask ourselves about our relations with Europe. Another question is: what is the content of other agreements? What are the benefits for those states (Tunisia, Morocco, Israel and Turkey) which have already signed the Partnership Agreement?

But before delving into this topic, I'd like to mention that what we have agreed upon in the Partnership, we have to abide by in the GATT.

In addition, Egyptian internal policies need to be developed. Otherwise, we can not increase our exports or take advantage of partnership agreements with Europe.

The European Union asked to privatize Egypt Air because it required three times higher fees. Moreover, the EU has requested facilitations to deal with customs and tariffs, saying they treated them as traders, not farmers.

They also requested facilitations for agricultural quarantine.

When we strike an agreement, we have to have a developed customs system, a good labor law and fast procedures. Egypt does not initiate a new relationship with the EU. It is rather strengthening it.

In 1977, we signed an agreement with the EU which gave us fine advantages. By doing so, we can export our industrial exports to the EU without any customs except for spinning and textile industry. Egypt has taken advantage of these merits.

Exports & Imports

Al-Alam Al-Youm: But these exemptions did not lead to any tangible increase in exports.

Ambassador Bayoumi: Our yardstick in that concern is the balance of trade. It is very good with the Arab region (40% up to 45%) and Europe (36%), while it only reaches 17% with the US and 6% with Latin America.

We can conclude that these protective measures did not tackle the defects of our balance of trade. So, the industrial sector exports only 6% of its production, directing the rest to the local market.

It is noticeable that the EU was the region best consolidating its balance of trade consolidation.

Al-Alam Al-Youm: Is there any hope to increase our exports to Europe? Can we get more exemptions?

Ambassador Bayoumi: Since the 1977 Agreement, much water passed under the bridge. Following the Uruguay Round, the 1977 Agreement became not in line with the GATT, while the EU has attempted to establish free zones with about 41 Mediterranean countries (some 800 million investors).

We have a chance to increase our exports in the light of these new conditions. Few months ago, we got new exemptions for textiles, rice and oranges.

The 1977 Agreement allowed exporting with exemptions, so we have to come up with a substitute for this agreement and do our best to get a long transition period to decrease our customs.

There is a proposition to set this period at 10 years, while the Europeans want it to be just 8 and the Egyptian 15 years. The negotiation teams, for their part, requested to set it at 16 years plus 3 years for ratification.

Trade liberalization with the EU should be preceded by modernization. Over the past 3 years, we got €100 ml for improving education, €110 ml for enhancing infrastructure, €250 ml for the Social Fund of Development, and €100 ml euro for upgrading industry.

The European Investment Bank will provide another €240 ml loan. From now till 16 Nov 2003, we will spend 840 \$ to upgrade the aviation industry.

The Partnership will also add to the Arab track and the existing integration agreements. The current rules of origin are the same as in Egypt, except minor amendments.

Services Sector Liberalization

Ambassador Bayoumi: There is an attempt to liberalize the services sector, but this is not applicable to banks and insurance.

An agreement was also reached concerning free movement of capital as well as customs development. We do not make any concessions concerning intellectual property and preventing illegal migration.

One clause in the Partnership Agreement prompts us to call for fair treatment for Egyptian nationals in Europe, as the Egyptian communities' reputation there is very good.

In this regard, we have three important issues: agriculture, industry and manufactured agricultural products.

As per industry, the Partnership Agreement stipulates that local industrial liberalization must be increased.

This clause will be executed over 19 years. During the first three years, tariffs on raw materials and equipment will be removed. From the fourth to the tenth, it will be tariffs on components that will be lifted.

There is also subsidization. This means that for any commodity produced in Egypt, lower and lower customs will have to be paid until they reach zero. Subsidies will also be provided to customs fees from 1 to 10 % and from 10 to 30%. This means that there will be real competition.

Moreover, nine years after concluding the Agreement, we will start reducing customs on final products such as fridges, washing machines and TV sets.

At the same time, though, there are instructions not to liberalize cigarettes, alcohol or cars (especially luxurious ones) because they are very provocative. When the president of the European Commission visited Cairo in 1998, he held meetings with previous PM Ganzoury, the minister of industry and President Mubarak. There were directives that there shouldn't be negative statements.

The Social Fund for Development got allocations to carry out some phases of this project and finance scientific research. Scientific research allocations in Europe have risen from \$50 ml to \$80 ml and eventually \$100 ml, 10 times more than other subsidies.

The next point focuses on manufactured agricultural products. Their concept is broader than industrial products and the European policy is very complicated in this matter.

There is a social and political status related to agriculture, as the standard of living in this sector is very low and people migrate to the industrial community.

European governments give subsidies to this sector. It is not agricultural or economic, but rather political and social.

We can not object to that for two reasons: it is a basic policy in all European countries and the European Union provides \$60 ml as subsidies. In Egypt, we try to subsidize the agricultural sector so that it can catch up with international competition and high quality production.

We also pay much attention to marketing. We agreed with the European partner on 3 lists, but it is difficult to get full exemptions for some commodities such as biscuits, jam and candies.

We need to act according to economies of scale in order to eliminate customs.

The GATT stipulates that the country has to have a certain volume of commodities to get zero customs. We have chosen certain commodities that Egypt needs urgently or whose customs are 1 to 5%.

As per the second list, the European party has removed customs on industrial components, leaving only agricultural components as they are. At the end of the day, though, we can say that customs have been reduced to 50%.

As per the third list, there will be exemptions up to 30 % for agricultural products. No country got such exemption.

There is also another list for jam. We asked the EU for reductions in this regard. There was disagreement concerning how to name them: are they manufactured agricultural goods, or are they commodities?

We eventually discovered a specialized department for jam in the EU. We got a share of jam without customs, while we will impose up to 40% customs on jam imported from the EU.

In addition, customs on European manufactured agricultural goods are about 27.5 to 30%, and will be removed in 2007.

Agricultural Commodities

Al-Alam Al-Youm: What about the agricultural sector?

Ambassador Bayoumi: It is very important, but it is not the only one. Our future lays in industry and manufactured

commodities, not agriculture. That is why I think the issue of agriculture is the most difficult but not the most important. The adamancy of the EU represents a huge difficulty and we spent more than a year to get a suitable offer.

The certificates of origin stipulated in the Partnership Agreement are the same as in the 1977 Agreement.

This is the first surprise. There are alternative rules for obtaining the national origin, which includes changing customs clause or including industrial components.

It is also possible to get customs fees back over 9 years. At the end we got exceptions for 15 industrial commodities. Yet even after signing the Agreement, we can apply for more exceptions.

Al-Alam Al-Youm: What about the EU financial aid?

Ambassador Bayoumi: Egypt gets the lion's share of the European aid directed to the 12 Mediterranean countries. It is reported that Israel gets the highest percent in this aid, but that is not true. Israel does not get any aid at all.

Al-Alam Al-Youm: What are your expectations for the Egyptian agenda in the future?

Ambassador Bayoumi: This year, customs will be removed with 20 African countries (the COMESA), and in 2004, we will establish a customs union with these countries.

In 2015, we will establish a Mediterranean Arab free zone. If we add other free zones, Egypt will have a market with more than 1.1 billion people. This will encourage investors to flow to Egypt to make the best use of this market.

The Future of Engineering Industries

Al-Alam Al-Youm: What are the impacts of the Partnership Agreement on Egyptian industries, especially the engineering ones?

Dr. Nader Riad: These industries are the backbone of the industrial sector. We have to pay more attention to training and professional development.

Till now, we depend on engineers, who have to develop their own post-graduation courses to deal with the economic status in their country.

This is a burden which shouldn't be borne by the citizens. We have specializations which deal with micro and macro products.

There should be concern for education, training and technology transfer as well as creating cadres able to deal with these technologies.

A question imposes itself: how many industry men are interested in research and development? Are they able to fund such projects? If they have the funds, where can they get the necessary expertise and training to compete internationally? We have to qualify ourselves to be able to deal with the EU.

Egypt will lose much if it pulls out of this Partnership. Of course, this Agreement will create many challenges, but I personally welcome them. They get us to develop ourselves and bridge the gap.

Any demerit reported about international agreements should be translated positively into work plans and qualification.

So we have to focus on labor training. We should lay down and implement a work plan in this regard in order to fully benefit from this Partnership. The issue does not have to do with good will. We need to turn the national industry into a source of power.

I don't see any danger in signing partnership agreements. I find it a solution to catch up with the train of progress. Through this Partnership, we can speak up about our problems.

It is normal to find some remarks on some clauses. Some people will make the best use of this Partnership while others won't. And if some big entities break down, this does not mean that they have shut down. The small units of these entities may make more profits.

The real problem is that there are political challenges facing industry in Egypt. The greatest challenge is psychological and we have to prepare to face it effectively.

There are also other challenges, historical and cumulative, embodied in the public sector or the digital gap.

To tackle all these challenges we need to be more serious and skillful.

Al-Alam Al-Youm: This is really bizarre. People are trying to discuss an issue whose draft has not been published yet. We do not understand why the government hasn't shown us this draft till now. It is not confidential, after all.

It is better for the government to show us this draft, instead of letting this gossip ravage in the press. As we have no official draft, we are obliged to ask questions about some speculations.

Concerning clause two, it is reported that this clause represents a clear violation of national sovereignty, as it forces us to follow the European conception of human rights and democracy.

This means that the EU could, at any time, make us embrace its own concept of democracy and human right. Don't you think that this issue represents a violation of national sovereignty?

Ambassador Bayoumi: The question is built on some speculations. In the draft we do not have such clause.

Al-Alam Al-Youm: I think this is the best proof that it is better to publish the draft to quash rumors.

Ambassador Bayoumi: I think this has never happened. We can not offer a draft before finishing it, even if we want to submit it to the People's Assembly.

It didn't happen with the Camp David Accords, either. You have chosen a negotiator and you have to trust him. Otherwise, you did not have to choose him.

The talks between Russia and the United States, known as "Forest Talks", are a famous example.

At the very beginning, the Russian and the American negotiators found that there was a psychological gap between each other.

So they decided to go for a walk in the forest. It was an ice breaking choice. When one of them asked the other why he was worried, he replied that there were some points that could not be waived.

At the very end they were able to strike an agreement. And although the two governments refused it and the negotiators were dismissed, the lesson was how to win the other party's confidence.

Dialog

Das ägyptische Partnerschaftsabkommen mit Europa macht keine Verstöße gegen die nationale Souveränität

Dschamal Bayyumiyy:

Wir schließen kein neues Abkommen mit der EU, das Abkommen ist eine Fortsetzung der vorherigen Abkommen

Wir haben ca. 100 Million Euro für die Modernisierung des Ausbildungsprogramms in Ägypten, 110 Million Euro zur Verbesserung der ägyptischen Infrastruktur, 100 Million Euro für den Sozialfond und 250 Million Euro zur Modernisierung der Industrie erhalten

Dr. Nader Riad:

Wir müssen vor den Herausforderungen standhaft stehen, die die Partnerschaft mit Europa mit sich bringen wird, anstatt davor zu fliehen

Adel Al-Izabiyy:

Bislang gibt es laut den Geschäftsleuten in Ägypten im wissenschaftlichen Sinne des Wortes keine Basis

Während des Forums "Al-Alam Al-Yawm" über das ägyptische Partnerschaftsabkommen war eine erregte Debatte über diese Partnerschaft in Gang. Fast alle Zeitungen mit ihren verschiedensten Orientierungen haben dieses Thema aus unterschiedlichen Gesichtspunkten behandelt. So hat es Befürworter für diese Partnerschaft geben, die der Meinung sind, dass diese Partnerschaft das Zauberwort für die Lösung aller wirtschaftlichen Probleme Ägyptens sei. Dahingegen hat es eine Gruppe von den Gegnern gegeben, die dazu ruft, dass man auf der Hut beim Umgang mit solchem Partnerschaftsabkommen sein müsse. Nach ihrer Ansicht ist es unentbehrlich, dass strenge Vorsichtsmaßnahmen ergriffen werden, um von diesem Abkommen so viel wie möglich zu profitieren. Diese Maßnahmen müssen auch dazu dienen, dass man den Gefahren dieser Partnerschaft entgeht. Außerdem gibt es eine dritte Gruppe, die die Auffassung vertritt, dass dieses Partnerschaftsabkommen eine große Gefahr darstelle. Diese Gruppe meint auch, dass dieses Abkommen in sich einige Artikel einschließe, die, falls sie eingehalten werden, zur Einschränkung der nationalen Souveränität Ägyptens führen würden.

All diese Auseinandersetzungen fanden statt, obwohl die Artikel dieses Abkommens noch nicht an die Öffentlichkeit gekommen sind. Bis jetzt hat keiner diese Artikel gelesen. Vielleicht ist das der Grund, warum man die Nützlichkeit dieses Abkommens bezweifle. Um dieser Dunkelheit zu entgehen und um die Wahrheit zum Siege zu verhelfen, hat die Zeitung Al-Alam Al-Yawm dieses wichtige Forum gehalten.

Der Botschafter Dschamal Bayyumiyy sagte während dieses Forums: "Ich sage es ganz ehrlich, dass einige Zeitungen nicht nur ungenau waren, als sie dieses Thema der ägyptischen Partnerschaft mit Europa behandelt haben,

sondern einige von diesen Zeitungen sich nicht nur mit der heftigen Kritik der Partnerschaft begnügt haben, sondern diese Kritik an bestimmten Persönlichkeiten geübt haben. Diese Art der Kritik führte dazu, dass mehr als 20 Experten und Generalsekretär von ägyptischen Ministerien persönlich auf der moralischen Ebene verletzt worden sind. Außerdem hat diese harte Kritik die Verantwortlichen für den Verband der Handelskammer und den Industrieverband und die Organisationen für Investoren erreicht. All diese Personen nahmen an den Verhandlungen über das Partnerschaftsabkommen mit Europa teil. Trotzdem wurde ihnen vorgeworfen, dass sie allesamt die Verantwortung gegenüber der Heimat nicht ehrlich getragen hätten.

Ganz am Anfang und vor allem sollen wir uns eine gewichtige Frage stellen: Wie sieht unsere Beziehung zurzeit mit Europa aus? Noch eine andere Frage tut sich dabei auf: Welche Artikel und Bedingungen haben die anderen Abkommen mit Europa zum Inhalt? Und was haben die Länder gewonnen, als sie Abkommen mit Europa geschlossen haben?

Die Länder, die Abkommen mit Europa geschlossen haben, sind jetzt vielleicht nennenswert: Tunesien, dann Marokko, dann Israel und nicht zuletzt die Türkei. Doch bevor die Antworten auf diese Fragen behandelt werden, ist auf die Tatsache zu verweisen: Was Ägypten von den Bedingungen des Partnerschaftsabkommens angenommen hat, sind sowieso Verpflichtungen Ägyptens gegenüber dem Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommen (GATT). Der andere Punkt, der in diesem Zusammenhang besprochen werden muss. Das hat mit der ägyptischen Innenpolitik zu tun, die verbessert werden muss, sonst würde Ägypten niemals in der Lage sein, seine Exportwaren im Ausland zu vermehren. Ohne diese nötigen Verbesserungen der Innenpolitiken könnte Ägypten keinen Nutzen aus solcher Partnerschaft mit Europa ziehen. Der Import von Blumen von Ägypten wird nach diesem Partnerschaftsabkommen befreit, was als Vorteil des Partnerschaftsabkommens betrachtet werden kann,

wenn die ägyptischen Innenpolitiken verbessert werden. Außerdem hat die EU angefordert, dass ihr die ägyptische Firma Egypt Air und das ägyptische Zollamt Erleichterungen in Bezug auf den gegenseitigen Handel von Blumen zur Verfügung stellt, weil sie von den beiden oben genannten Seiten als Händler behandelt werden und nicht als Bauern. Es sollte auch Erleichterungen für den Blumenhandel seitens des Amtes geben, das für die Quarantäne der Pflanzen verantwortlich ist."

Des Weiteren setzte Herr Botschafter Dschamal Bayyumiyy fort: "In dieser Hinsicht möchte ich klarstellen, dass Ägypten über ein Zollamt mit modernen, vernünftigen Strategien und angebrachte Vorschriften verfügen müsse, bevor Ägypten dieses Partnerschaftsabkommen mit Europa schließt. So geht Ägypten nicht ein neues Abkommen ein, das die Beziehung Ägyptens mit Europa bestimmt. Dieses Partnerschaftsabkommen gilt in Wahrheit als eine Ergänzung zur Erfrischung und Befestigung dieser engen Beziehungen mit der EU. Seit 1977 hat Ägypten ein Abkommen mit der EU geschlossen, das Ägypten zahlreiche wirtschaftliche Vorteile bietet. Kraft dieses Abkommens kann Ägypten all seine industriellen Waren in die EU-Länder zollfrei exportieren. Die Textilwaren sind aber von diesem Abkommen ausgeschlossen. Es ist selbstverständlich, dass Ägypten davon sehr gut profitiert hat.

Export- und Importwaren

Al-Alam Al-Yawm: Diese Erleichterungen hatten aber keine großen und konkreten Einflüsse auf die Zunahme der ägyptischen Exportwaren. Was meinen Sie darüber?

Herr Botschafter Bayyumiyy: Es gibt einen Standard, nach dem der Profit von den Export- und Importwaren gerechnet wird. Zurzeit decken unsere Exportwaren im arabischen Raum und in Europa unsere Importwaren am

besten. Der Prozentsatz der Exportwaren beträgt zurzeit 40%/45%, während der Prozentsatz der Importwaren ca. 39% beträgt. Aber in anderen Ländern wie den USA beträgt der Prozentsatz der Exportwaren weniger als 15%/17%. In Lateinamerika beträgt er nur 6%. So ist der strenge Schutz, der der ägyptischen Industrie durch das Zollamt gewährt worden ist, hat es nicht geschafft, die Störung in der ägyptischen Handelsbilanz zu bewältigen. Aus diesem Grund merkt man, dass Ägypten ausschließlich ca. 6% seiner Produktion exportiert, während 94% dieser Produktion auf den nationalen Markt landet. Das heißt, dass der größte Teil auf dem nationalen Markt basiert. Trotzdem gilt die europäische Zone als die beste, wo die Exportwaren Ägypten die Importwaren decken können.

- Al-Alam Al-Yawm: Kann man eigentlich auf eine Zunahme der ägyptischen Exportwaren nach Europa im Rahmen der heutigen Neuigkeiten hoffen? Und könnte Ägypten neue Zollerleichterungen erlangen?

Botschafter Dschamal Bayyumiyy: "Im Laufe 20 Jahre seit der Schließung des ägyptischen Abkommens mit Europa im Jahre 1977 hat es viele Entwicklungen und Erleichterungen zwischen den beiden Staaten gegeben. Es ist außerdem zu betonen, dass dieses Abkommen keine zeitlichen Grenzen hat. Zu den aus diesem alten Abkommen entstehenden Entwicklungen gehört die Uruguay-Reise. Aus dieser Reise hat sich ergeben, dass die meisten Bedingungen dieses Abkommens nicht mehr im Einklang mit den des GATTs stehen. Diese 20 Jahre haben darüber hinaus noch eine andere, nicht weniger wichtige Entwicklung erlebt. Bei dieser Entwicklung handelt es sich darum, dass Europa zurzeit an der Bildung einer Freihandelszone arbeitet. Diese Zone schließt 41 Länder und ca. 800 Millionen Investor in sich ein. Aus diesem Grund ist es klar, dass Ägypten eine sehr gute Chance geboten wird, um seinen Exportbereich unter den heutigen, vorteilhaften, wirtschaftlichen Umständen zu erweitern. Noch dazu wäre anzukündigen, dass den Textilwaren Ägyptens seit

wenigen Monaten beim Exportprozess Erleichterungen gemacht worden sind. Heutzutage werden auch Erleichterungen für den Handel von Reis und Orangen seitens der EU gemacht."

Danach hat Herr Botschafter Dschamal Bayyumiyy klargestellt: "Ich betone, dass das Abkommen vom Jahre 1977 Ägypten schon den Export mit Zollerleichterungen ermöglichte. Darauf basierend muss es ein weiteres Abkommen geben, das an seine Stelle tritt, um die neuen Vorteile der anderen Abkommen mit der EU genießen zu können. Ägypten strebt auch danach, eine Zwischenzeit zu haben, bevor die Vorschriften des neuen Abkommens gegenüber Ägypten in Kraft treten. In dieser Weise kann sich Ägypten Zeit lassen, bis es seine Zollgebühren senkt. Heutzutage werden Verhandlungen geführt, um diese Zwischenzeit bis auf 10 Jahre zu verlängern. Aber das europäische Angebot fordert eine Zwischenzeit von nicht länger als 8 Jahren, während der ägyptischen Partei eigentlich eine Zwischenzeit von 15 Jahren am Herzen liege. Doch die Delegation, die mit der Führung der Verhandlungen über diese Zwischenzeit beauftragt ist, forderte an, dass sie 16 Jahre wird. Dazu wollte die ägyptische Delegation noch 3 Jahre hinzufügen, damit dieses Abkommen völlig erforscht und beglaubigt wird. Das bedeutet, dass Ägypten jetzt 19 Jahre als Zwischenzeit hat."

Darauf wollte Herr Botschafter Dschamal Bayyumiyy erklären: "Bevor der Handel mit der EU befreit wird, muss man zuerst mit angebrachten Operationen anfangen, um die Wirtschaft in Ägypten zu verbessern. Im Laufe der letzten 3 Jahre konnte Ägypten 100 Millionen Euro beschaffen, um das ägyptische Ausbildungssystem zu optimieren. Außerdem hat Ägypten 110 Millionen Euro bekommen, um die ägyptische Infrastruktur zu verbessern. 115 Millionen Euro waren der Anteil des ägyptischen Sozialfonds. Dem Modernisierungsprogramm der ägyptischen Industrie kamen 250 Millionen Euro zu. Darüber hinaus wird die europäische Investitionsbank den ägyptischen Geschäftsleuten 420

Millionen in Form von Krediten zur Verfügung stellen. Auf Grund dieser Tatsachen wird Ägypten ab jetzt und bis zum nächsten 16. November 2003 ca. 840 Millionen USD ausgeben, um seine Flugzeugindustrie zu entwickeln.

Des Weiteren muss man darauf achten, dass die Vorschriften der Warenherkunft festgesetzt werden müssen. Diese Vorschriften werden dieselben sein, die seit 1977 eingehalten werden müssen. Außerdem ist es Ägypten gelungen, neue Erleichterungen in Bezug auf noch 10 Industrien zu erlangen. Es gibt auch neue Vorschriften für die Warenherkunft, die Ägypten ermöglichen, sich mit arabischen und mittelöstlichen Ländern - besonders mit den Ländern, die am Abkommen teilnehmen wollen - zusammenzuschließen. Das heißt, wenn Ägypten nur über 60% der nötigen Stoffe bei der Herstellung einer bestimmten Ware verfüge, so dürfte diese Ware nicht hergestellt werden. Es ist aber jetzt kraft des Abkommens möglich, dass diese Ware mit ägyptischen und gleichzeitig mit europäischen Stoffen hergestellt wird. Dieses Abkommen wird überdies zum Vorteil der Beziehungen zwischen den arabischen Staaten sein. Es ist in dieser Hinsicht nennenswert, dass dieselben gültigen Vorschriften der Warenherkunft in Ägypten in den arabischen Staaten auch gültig sind, doch mit einigen Abänderungen."

Befreiung des Dienstleistungssektors

Botschafter Dschamal Bayyumiyy vertrat die Ansicht: "Es gibt eine Orientierung zur Befreiung der Dienstleistungen, doch das gilt nicht für die Banken und die Versicherungsfirmer. Man hat sich auch darauf geeinigt, dass die Kapitalien einfacher von einer Stelle zu einer anderen transportiert werden können. Darüber hinaus hat sich das Verwaltungssystem des Zolls entwickelt. Es ist auch wichtig zu erwähnen, dass Ägypten keinen Verzicht auf irgendeinen

Teil des Eigentumsrechts mehr üben würde. Man wird auch den Schmuggeleien und der illegalen Einwanderung Ende setzen.

Es gibt noch einen Teil des Abkommens, nach dem wir dazu aufrufen werden, dass die ägyptischen Emigranten in Europa besser behandelt werden. Die Verantwortlichen für dieses Abkommen sind bemüht, dass diesen Emigranten all ihre Rechte gewährt werden, weil sie schließlich die Kinder Ägyptens sind. Da muss auch darauf hingewiesen werden, dass der Ruf des Ägypters in Europa gut ist."

Es ist bekannt, dass Ägypten drei wichtige Dateien hat, die bei der Behandlung dieses Abkommens zur Debatte kommen müssen, und zwar die landwirtschaftliche Datei, die Datei der Industrie und die Datei der hergestellten landwirtschaftlichen Waren. Zuerst wird die Rede von der Datei der Industrie sein. Das Abkommen besagt, dass der eigentliche Prozentsatz der Befreiung der nationalen Industrie ausdrücklich steigen muss. Und wie gesagt, dieses Abkommen wird im Laufe von 19 Jahren Stück für Stück in Gang gesetzt. In den ersten drei Jahren werden die Einschränkungen des Zolles für die Rohstoffe und die Maschinen abgeschafft. Dann wird man damit beginnen, die Zollgebühren für die Ersatzteile der Maschinen abzuschaffen. Das wird ungefähr von 4 bis 10 Jahre andauern, bis es so weit ist.

Zudem wird der Staat die ägyptischen Geschäftsleute unterstützen. Das heißt, wenn irgendeine Ware in Ägypten hergestellt wird, so wird es auch Erleichterungen in Bezug auf die Zollgebühren gemacht. Diese Erleichterungen können dazu führen, dass die Waren zollfrei exportiert bzw. importiert werden. Da wird es einige Kategorien im Zoll für die Waren geben. Die erste Kategorie wird von 1% bis zu 10/ Prozentsatz des Wertes der Ware sein. Das heißt, dass es Erleichterungen für diese Kategorie von 10% bis 30% gibt. Folglich führt uns das den Beweis dafür, dass es eine echte Konkurrenz bestehen könnte. Es gibt

noch einen weiteren Punkt, den ich hervorheben will: Nach 9 Jahren von der Schließung des Abkommens werden die Zollgebühren für die völlig hergestellten Waren gesenkt, wie die Kühlschränke, die Fernseher und die Waschmaschinen. Auf dieser Grundlage ist es sehr wichtig, dass die eigentlichen Kosten während der ersten Phase der Inkraftsetzung des Abkommens weniger werden. Des Weiteren werden zwei Programme in die ägyptische Industrie für ihre Modernisierung eingeführt. Es gibt noch eine weitere Sache, die eine politische Lösung für ein bestimmtes, wirtschaftliches Problem darstellt. Den Verantwortlichen für dieses Abkommen ist empfohlen worden, Handel von bestimmten Waren unbefreit zu lassen, wie es der Fall bspw. mit dem Alkohol, den Zigaretten und den Autos ist. Das war so, weil der Alkohol den Muslimen verboten ist, die Zigaretten der Gesundheit schaden und die Autos als ein Luxusgut gelten.

Als der Vorsitzende der Europäischen Kommission im Februar 1998 in Ägypten auf Besuch war, hat er den ehemaligen, ägyptischen Premierminister getroffen. Damals hat es Befehle gegeben, dass es kein Gut auf der Liste gibt, die alle Güter zum Inhalt hat, die befreit werden sollten. Jetzt soll man mit der industriellen Datei in Ägypten fortfahren. Diese Datei schließt ein Modernisierungsprogramm für die ägyptische Industrie, so dass sie höhere Qualität aufweist und zum Treten internationaler Konkurrenzen bereit wird. Es gibt noch ein anderes Programm zur Entwicklung der ägyptischen Arbeitskräfte. Das Budget des ägyptischen Sozialfonds ist mehr geworden, um einen Teil dieses Programms durchzuführen. Weiterhin wird die wissenschaftliche Forschung in Ägypten gefördert und unterstützt. Außerdem wird die europäische Finanzierung mit der Zeit höher und steigt jedes Jahr von 50 bis 70 oder sogar 100 Millionen Euro. Das ist das 10-Fache der finanziellen Unterstützungen anderer Länder. Das ist das, was die industrielle Datei betrifft."

Nun ist Herr Botschafter Dschamal Bayyumiyy auf den dritten Punkt gekommen, der mit den hergestellten wirtschaftlichen Waren verbunden ist: "Der dritte Punkt ist eine andere Sache außer der Sache der Industrie selbst. Wir haben festgestellt, dass die verfolgten Politiken beim Verkauf der hergestellten landwirtschaftlichen Waren sehr komplex sind. Sie haben gewisse, soziale und politische Formalitäten, die beim Export solcher Waren eingehalten werden müssen.

Aber das ist bekanntlich, dass dieser Sektor überall sehr schwach ist und sich selbst nicht entwickeln kann. Es gibt auch immer wieder eine zunehmende Neigung zum Wechsel vom landwirtschaftlichen Sektor zum industriellen, was alles schwieriger macht. Demzufolge sind die Regierungen der europäischen Länder bemüht, diesen Sektor sozial und politisch zu unterstützen. So können wir gegen diese europäischen Unterstützungen aus den folgenden zwei Gründen nichts haben. Der erste Grund ist, dass diese Unterstützung eine feste Politik in der Eu ist. Der Beweis dafür ist, dass die EU zur Unterstützung dieser Politik mehr als 60 Millionen Euro im Jahr ausgibt.

In Ägypten versuchen wir auch den landwirtschaftlichen Sektor zu unterstützen, um eine über Produktion von hoher Qualität verfügen zu können und konkurrenzfähiger zu sein. Es ist zudem nicht zum Vorteil der ägyptischen Industrie, dass der Herstellung einer bestimmten Ware wie der Nudeln Hindernisse im Wege gesetzt werden. Es muss aber eine Zusammenarbeit geben, die auf einer guten Portion an Erfahrung basiert. Wir haben mit der europäischen Partei vereinbart, dass wir 3 Listen berücksichtigen werden und für diese darauf stehenden Objekte Zollerleichterungen gemacht werden. Trotzdem ist es schwer zu sagen, dass wir Erleichterungen bis auf Null in Bezug auf gewisse hergestellte Waren wie den Keks und die Marmelade anbieten können.

Deshalb brauchen wir eine Gruppe von den Waren, die zollfrei importiert werden können. Das ist nötig, denn nach dem GATT ist es ein Muss, dass die Anzahl der Waren groß ist, damit Zollerleichterungen von bis auf Null angeboten werden können. So haben wir einige Waren ausgesucht, die entweder auf dem ägyptischen Markt sehr gefragt sind oder Zollgebühren von nur ca. 1% oder 5% haben oder eigentlich nicht importiert zu werden brauchen.

Was aber die zweite Liste angeht, so hat die europäische Partei die Zollgebühren für die industriellen Zutaten weggelassen. Doch sie hat die landwirtschaftlichen bestehen lassen. Schließlich kann man sagen, dass die Zollgebühren um 50% gesunken sind. Diese Liste schließt den Jogurt, die Teigwaren, den Reis, die Kartoffel und andere ähnlichen Waren mit ein.

Was die dritte Liste betrifft, so wird ebenfalls für die industriellen Zutaten keine Zollgebühren gezahlt. Noch dazu werden die Zollgebühren um 30% weniger für die landwirtschaftlichen Zutaten. Es ist in diesem Zusammenhang zu betonen, dass diesen Prozentsatz kein anderes Land erreicht hat außer Ägypten."

Daraufhin versicherte Herr Botschafter Dschamal Bayyumiyy: "Die zwei letzten Listen beinhalten Waren, mit deren Exportieren Ägypten eine unerhörte Entwicklung auf dem Gebiet des Exports erleben könnte. Es gibt noch dazu eine weitere Liste, die die Marmelade beinhaltet. Wir haben angefordert, dass die EU uns Erleichterungen dafür macht. Das Problem lag nur daran, wie man die Marmelade bezeichnen kann: Ist sie eine hergestellte landwirtschaftliche Ware oder doch industrielle Ware?

Zum Schluss stellte sich heraus, dass es ein selbstständiges Amt in der EU gibt, die sich mit der Marmelade beschäftigt. Infolge dessen haben wir einen Anteil erlangt, den wir ohne Zollgebühren in die EU exportieren dürfen. Auf der anderen Seite werden die Zollgebühren, die für den Import von Marmelade von

den EU-Staaten gezahlt werden, immer noch Geltung haben. Der Prozentsatz dieser Gebühren ist 40%. Das heißt, es gibt keine Erleichterungen für die von der EU importierte Marmelade. Außerdem werden die Zollgebühren für die europäischen, hergestellten landwirtschaftlichen Waren ca. %30/25.5% sein. Nach diesem System wird bis zu 2007 gehandelt.

Die landwirtschaftlichen Waren

Al-Alam Al-Yawm: Was meinen Sie denn über die landwirtschaftliche Datei?

Botschafter Dschamal Bayyumiyy: "Obwohl diese Datei von großer Bedeutung ist, war sie nicht die einzige wichtige Datei. Die Zukunft Ägyptens besteht ohne Zweifel in den hergestellten landwirtschaftlichen Waren und nicht in der Landwirtschaft an sich. Aus diesem Grund bin ich der Meinung, dass die landwirtschaftliche Datei die schwierigste unter allen anderen ist, aber nicht die bedeutendste. Die Schwierigkeit dieser Datei liegt darin, dass die EU damit willkürlich und sehr streng umgeht. Wir haben ein ganzes Jahr verbracht, ohne ein einziges, angebrachtes, europäisches Angebot zu bekommen. Trotzdem konnte Ägypten Angebote in letzter Zeit bekommen, nach denen Ägypten in die Länder der EU mehr als 635% der ägyptischen Ernten exportieren könnte.

Ägypten steht auch frei, über die landwirtschaftlichen Waren für drei weitere Jahre nach der Unterzeichnung des Partnerschaftsabkommens zu verhandeln. Als Gegenleistungen hat Ägypten der EU Erleichterungen von mehr als 17% der Gesamtheit der europäischen Importwaren nach Ägypten. Zum Beispiel wird importiert man 400 Tonnen vom Öl. Alle 20 Tonnen Öl werden die Zollgebühren um 2.5% gesenkt. Die Angebote sind nützlich und angebracht für Ägypten.

Ich versichere, dass die Vorschriften, die mit der Warenherkunft verbunden sind, im Partnerschaftsabkommen dieselben sind, die im Abkommen vom Jahre 1977 geschrieben stehen. Das ist die erste Überraschung. Außerdem gibt es noch neue Regulierungen, nach denen eine Ware ihrem Land besser zugeschrieben wird. Nach diesen neuen Regulierungen kann gehandelt werden, wenn man Änderungen in die Zollgesetze herbeiführen will. Darüber hinaus konnten 15 ägyptische Waren von den Zollgebühren befreit werden. Das kann Ägypten mit anderen Waren auch machen, sogar nach der Unterzeichnung des Abkommens."

Al-Alam Al-Yawm: Wie sieht es mit den europäischen finanziellen Unterstützungen aus?

Botschafter Dschamal Bayyumiyy: "Ägypten bekommt den größten Anteil der europäischen finanziellen Unterstützungen unter allen anderen mittelöstlichen Ländern. Mehr als 30% der europäischen Unterstützungen der mittelöstlichen Länder erhält Ägypten. Mit den mittelöstlichen Ländern sind 12 gemeint. Man behauptet, dass Israel auch finanzielle Unterstützungen von der EU bekäme, das hat jedoch keinen Beweis und ist deswegen falsch. Israel bekommt überhaupt keine europäischen, finanziellen Unterstützungen."

Al-Alam Al-Yawm: "Was kann man von der ägyptischen Handelsagenda in nächster Zeit erwarten?"

Botschafter Dschamal Bayyumiyy: "Im Laufe dieses Jahres wird Ägypten die Zollgebühren mit 20 afrikanischen Ländern abschaffen, die am COMESA teilnehmen. Im Jahre 2003 wird sich herausstellen, wie die Befreiung des Handels auf der ganzen Welt aussieht. Es wird zudem eine Freihandelszone im Mittelostraum entstehen. Im Jahre 2015 wird eine Freihandelszone zwischen Europa und dem Mittelostraum entstehen. Diese Zone wird über 800 Millionen Verbraucher haben. Wenn man die anderen Freihandelszonen berücksichtigt,

dann merkt man, dass der ägyptische Markt große Märkte ansprache, die über 1.1 Milliarden Verbraucher aufnehmen. Das wird natürlich als große Motivation für die Investoren wirken. Dann werden sie versuchen, von diesen Chancen so gut wie möglich Gebrauch zu machen. So wäre Ägypten als ein optimales Land für Investitionen betrachtet."

Zukunft der technischen Waren?

Al-Alam Al-Yawm: "Was sind die Auswirkungen dieses Partnerschaftsabkommens auf die ägyptischen Waren, besonders die technischen?"

Dr. Nader Riad: "Die technischen Industrien sind sozusagen die Infrastruktur der Industrie. So muss man sich große Mühe geben, um die Mitarbeiter sehr gut zu qualifizieren und deren Ausbildung zu entwickeln. Das industrielle System mit ihren Mitarbeitern bestens umgehen, damit es sich entwickelt und eine wirksame Rolle spielt. In Ägypten stützt man sich immer noch auf den normalen Ingenieur, der sich eigentlich entwickeln muss, nachdem er sein Studium abgeschlossen hat. Er muss die Wirtschaft seines Landes gut wissen, damit er sie verbessert.

Das ist eine große Last und Verantwortung für ihn. Deshalb kann man den einfachen Bürger nicht mit all diesen Verantwortungen belasten. So muss man auf die Ausbildung, die Schulung und den Technologietransfer großen Wert legen, damit ein großer Erfolg im Bereich der Technologie erzielt werden kann. Das kann sogar durch das Zeigen von mehr Interesse an den kleinen Forschungen und Entwicklungen erreicht werden.

Es tut einer großen Anzahl der ägyptischen Industriellen eine wichtige Frage auf, die sich mit der Frage der Forschung und der Entwicklung

beschäftigen und die dafür zahlen können: Wenn die Kosten für diese Entwicklung und diese Schulung zur Verfügung stehen, wie kann man die nötige Erfahrung zur Schulung bekommen? Aus diesem Grund ist es sehr wichtig, dass man sich mit dieser Frage befasst, damit Ägypten in der Lage sein kann, mit Europa auf derselben Ebene zu konkurrieren. So ist es für Ägypten nötig, sich für dieses Abkommen zu qualifizieren. Dass Ägypten dieses Abkommen mit Europa nicht schließt, würde zu noch schlimmeren Konsequenzen führen. Obwohl Ägypten vor einigen Herausforderungen auf Grund dieses Abkommens, begrüße ich es, weil dieses Abkommen Ägypten zur Entwicklung zwingen würde. Doch alles, was man von den eventuellen Gefahren beim Umgang mit den anderen Ländern auf Grund dieses Abkommens behauptet, hat auch positive Seiten, die erklärt werden müssen. Das ist aber nicht passend, dass man deswegen harte Kritik an diesem Abkommen so einfach übt.

So ist es jetzt ein Muss, dass die ägyptischen Arbeitskräfte geschult und hoch qualifiziert werden. Es ist nicht eine Sache der guten Absichten, sondern die ägyptische Industrie muss unbedingt entwickelt werden, so dass Ägypten keine Angst mehr hat, bevor es sich einer Partnerschaft anschließt. So ist die einzige Lösung, dass das Niveau der ägyptischen Industrie dem der europäischen gleicht oder sich ihm mindestens nähert. So wird Ägypten in der Lage sein, all seine Probleme mit den anderen zu diskutieren. Dann stellt sich uns die Frage, worauf wir jetzt warten? Ägypten soll dieses Abkommen mit Europa schließen."

Darüber hinaus fügte Dr. Nader Riad dazu hinzu: "ich habe nur ein paar Bemerkungen über einige Artikel im Abkommen, doch das kann auch in Frage kommen. Es gibt nach diesem Abkommen eine Gruppe, die davon sehr gut profitieren wird. Es gibt ebenfalls eine andere Gruppe, die davon weniger profitieren wird. Einigen wird sogar in einer bestimmten Phase auf Grund dieses

Abkommens Schaden zugefügt. Ich möchte jedoch betonen, dass der Zerfall einiger großen Firmen nicht bedeutet, dass diese Firmen völlig zugrunde gingen. Vielleicht ist das zu ihrem Vorteil, weil sie aus den kleineren Teilen bessere Produktionseinheiten bilden und noch größeren Erfolg erzielen könnten.

Al-Alam Al-Yawm: "Was meinen Sie über die Auswirkungen der Textilindustrie?"

Herr Adel Al-Izabiyy: "In dieser Hinsicht möchte ich über die Textilindustrie sprechen, weil das mein Fachgebiet ist. Ich werde auch eine wichtige Frage stellen: Nehmen die Industriellen diese Industrie in Ägypten ernst? Bei mir gibt es Forschungen und Studien; die erste davon wurde im Jahre 1976 angefertigt. Von einigen dieser Forschungen wurde sogar in Al-Alam Al-Yawm berichtet. Nun tut sich uns eine weitere Frage auf: Was hat sich auf dem Gebiet der Textilindustrie entwickelt, nachdem 24 Jahre seit der ersten Studie vergangen sind? Um ehrlich zu sein, hat sich fast nichts in dieser Industrie entwickelt, weil wir diese Industrie nicht ernst nehmen. Die ägyptischen Industriellen sind genau so wie die faulen Schüler, die immer besorgt sind, weil sie nicht gut gelernt haben. Davon aus gehend kann man ruhig sagen, dass die ägyptischen Geschäftsleute nicht gut lernen und deshalb sind sie immer besorgt.

Im Jahre 1998 hat es eine Medienkampagne gegeben, um die Textilindustrie zu befreien, damit man die dafür nötigen Stoffe importieren kann. Aber es wurde nur genehmigt, den Handel von Seiden und dem Leinen zu befreien. Das sind aber nur unwichtige Entwicklungen, die keinen großen Einfluss auf die Textilindustrie haben. Aber jeder hat den Eindruck, dass Ägypten große Mengen von Stoffen importiert hätte, die die Textilindustrie negativ beeinflusst hätte. Das entspricht der Wahrheit natürlich nicht.

Ich möchte nur erklären, dass der Umgang der ägyptischen Geschäftsleute mit anderen Ländern und ausländischen Geschäftsleuten "Angst" bedeutet, weil ihnen eine gute Basis für diese Industrie und deren Entwicklung fehle. Das Problem liegt also leider in den ägyptischen Geschäftsleuten selbst. Sie sind nicht bereit, sich zu entwickeln, ihre Fehler aufzudecken und an deren Berichtigung zu arbeiten.

Außerdem gibt es bei uns in Ägypten ein weiteres Problem, man verzögert immer die Ausführung einer schon getroffenen Entscheidung, bis eventuell alle möglichen Chancen verloren gehen. Manchmal mussten die Tätigen im Privatsektor einen Verstoß gegen die Artikel des GATTs machen, weil man unter diesem Verzögern-Problem leiden musste. Die Regierung trifft einige Entscheidung wie die im Jahre 1997 und 1998 in Bezug auf die Textilindustrie, aber die treten erst sehr spät oder vielleicht gar nicht in Kraft. Das ist nicht mehr eine Lösung, dass die Regierung Entscheidungen trifft und nicht schnell verwirklicht, weil die Probleme begegnet und gelöst werden müssen, egal ob sie schwer sind oder nicht. Das echte Problem ist, dass die Industriellen in Ägypten vor großen Herausforderungen - besonders vor psychischen - stehen. Es gibt auch noch einige andere Herausforderungen, wie die geschichtlichen und die Erinnerung an die Tage des staatlichen Sektors. Es ist außerdem nicht leicht, dass die Industriellen die innovative Technologie in ihre Industrien einführen. Die Lösung für all diese Probleme liegt darin, dass diese Textilindustrie in Ägypten ernst genommen wird und dass die Probleme schnell bewältigt werden."

Al-Alam Al-Yawm: "Zurzeit befindet man sich in einer eigenartigen Situation. Die Menschen sprechen über etwas, über das es ganz Texte gibt. Aber warum wurde der Wortlaut dieses Abkommens bis jetzt nicht veröffentlicht? Ist er denn ein Geheimnis?"

Die Frage ist: Verfügt die Regierung selbst über den Wortlaut noch nicht? Und wenn sie darüber verfüge, warum lässt sie uns in Verwirrung?

Wir haben noch andere Fragen. Die erste davon betrifft den zweiten Artikel des Abkommens. Man sagt, dass dieser Artikel einen Verstoß gegen die ägyptische Souveränität beinhalte. Nach diesem Artikel seien die Ägypter dazu verpflichtet, die Menschenrechte und das demokratische Regierungsmodell nach dem europäischen Muster einzuhalten. Das heißt, dass die Europäer die ägyptische Gesellschaft irgendwie zu bestimmten Sachen zwingen wollten. So können sie jederzeit behaupten, dass die Ägypter einen Verstoß gemacht hätten, egal ob das wahr ist oder nicht, weil die Europäer selbst dann die Regeln für dich und die ägyptische Gesellschaft aufstellen würden. Denken Sie denn nicht, dass dieser Artikel einen Verstoß gegen die ägyptische Souveränität darstellt?"

Botschafter Dschamal Bayyumiyy: "Diese Frage beruht auf falschen Informationen. Im Wortlaut des Partnerschaftsabkommens gibt es so was nicht."

Al-Alam Al-Yawm: "Bedeutet das denn nicht, dass wir als Journalisten dabei Recht hatten, als wir angefordert haben, dass der Wortlaut des Abkommens veröffentlicht wird? Das könnte das Image richtig veranschaulichen und den Gerüchten vom Anfang an Ende setzen, nicht wahr?"

Botschafter Dschamal Bayyumiyy: In Wahrheit denke ich, dass dies vorher irgendwann mal passiert ist, dass der Wortlaut eines Partnerschaftsabkommens veröffentlicht wird, bevor man damit zu Ende ist. Das gilt auch für das ägyptische Parlament. Man muss darauf in erster Linie achten, dass man einen Vertreter für sich gewählt hat. Zu diesem Vertreter muss man Vertrauen haben. Wenn dies nicht der Fall wäre, dann hätte man diesen Vertreter lieber vom Anfang an nicht wählen sollen. In diesem Zusammenhang würde ich gerne die

Geschichte von den beiden Gesandten erzählen, die miteinander Verhandlungen über die Einschränkung der Raketenherstellung führen sollten. Einer von ihnen hat die USA und der andere hat Russland vertreten. Dieser Zwischenfall ist in der Geschichte als das Gespräch des Waldes bekannt, weil die beiden Gesandten keine Lösung am Anfang gefunden haben. Aber nachdem sie miteinander in den Wald spazieren gegangen waren und miteinander auf der menschlichen Ebene gesprochen hatten, haben sie einen Kompromiss erreicht. Doch als sie ihren Regierungen diesen Kompromiss erklärt haben, ist er von den beiden Regierungen abgelehnt worden, weil diese Regierungen zu diesen Vertretern kein Vertrauen mehr hatten, da sie aus der Sicht der Regierungen nicht zum Wohl des Landes arbeiten. Aus diesem Grund ist es sehr wichtig, dass der Gesandte das Vertrauen seines Volkes genießt. Wichtiger ist, dass man das Vertrauen des Gegenübers bei einer Verhandlung gewinnt, was nur durch menschliche Erfahrung erzielt werden kann.

Die Teilnehmer am Forum:

Botschafter Dschamal Bayyumiyy

Assistent des Außenministers

Dr. Nader Riad

**Berater des Ausschusses für Industrie im ägyptischen Parlament und
Direktor der Firma Bavaria-Egypt**

Dr. Abdel-Basit As-Sibaiyy

Berater des ägyptischen Industrieverbands

Buchhalter Samir Aarif

Direktor der Firma Al-Ahram für Metallindustrie und das Mitglied des
Verwaltungsrates der Organisation für die Industriellen

Dr. Hani Surur

Chef der Organisation für die Investoren des 6.-Oktober-Stadtteils und der
Direktor der Firma Haidlina Medical

Herr Adel Al-Izabiyy

Direktor der Firma Domty für Milchprodukte

Herr Scharif Irfan

Verantwortlicher für die Medien in der Unternehmensgruppe As-Sallab

Die Verwaltung des Forums übernahm

Herr Saad Hadschras

Zusammengestellt von

Azza Nasr

Madschdiyy Ubaid

Mustafa Khallaf

Journalisten bei Al-Alam Al-Yawm

Amal Asch-Schazliyy

Dschihan As-Sawiyy